



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ
Criminal Case File /Dossier pénal
លេខ/No: 002/14-08-2006
លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction
លេខ/No: 001/18-07-2007-ECCC-OCIJ

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): 04 / 07 / 2008	
ម៉ោង (Time/Heure): 10 : 00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SAN.N. RADA	

សេចក្តីជូនដំណឹង
Notice (Rule 63.7)
Notification (Règle 63.7)

Nous, You Bunleng (ឃ្មុំ ប៊ុនឡេង) et Marcel Lemonde (ម៉ាសែល ឡឺម៉ុង), Co-juges d'instruction des Chambres Extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens, VU la Loi sur la création des Chambres Extraordinaires du 27 octobre 2004, VU la règle 63.7 du Règlement intérieur des Chambres Extraordinaires,

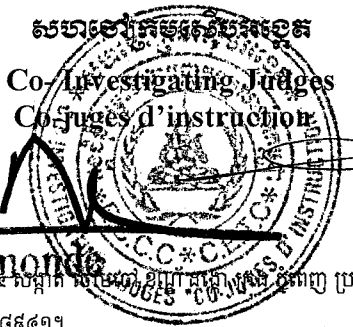
VU l'instruction suivie contre Kaing Guek Eav កាំង ហ្គេកក្សីវ ហ្គេកក្សីវ dit Duch ឌុច, de sexe: masculin, né le 17 novembre 1942, mis en examen pour **Crimes contre l'humanité et Violations graves des Conventions de Genève du 12 Août 1949**, faits prévus et réprimés par les articles 5, 6, 29 (nouveau) et 39 (nouveau) de la Loi sur la création des Chambres extraordinaires en date du 27 octobre 2004.

Avisons la personne mise en examen et ses avocats que la durée de détention provisoire fixée dans notre Ordonnance de placement en détention provisoire du 31 juillet 2007 expirera au 31 juillet 2008 et que nous envisageons la prolongation de cette détention.

La personne mise en examen et ses avocats disposent d'un délai de 15 jours pour présenter leurs éventuelles observations.

Fait à Phnom Penh, le 04 Juillet 2008

ឯកសារប្រាកដតាមច្បាប់	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវ (Certified Date/Date de certification): 04 / 07 / 2008	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SAN.N. RADA	



MARCEL Lemonde

ឃ្មុំ ប៊ុនឡេង